External Affairs and National Defence

# [Translation]

## GOVERNMENT EXPENDITURES RESTRAINT ACT

MEASURE TO AMEND OR REPEAL CERTAIN STATUTES TO ENABLE RESTRAINT OF GOVERNMENT EXPENDITURES

Hon. Jean Chrétien (President of Treasury Board) moved for leave to introduce Bill C-87 entitled: "An Act to amend or repeal certain statutes to enable restraint of government expenditures."

Motion agreed to, bill read the first time and ordered to be printed.

> \* \*

[English]

#### **CANADIAN WHEAT BOARD ACT (NO. 2)**

MEASURE TO PROVIDE FOR ELECTION OF MEMBERS OF ADVISORY COMMITTEE

Hon. Otto E. Lang (Minister of Justice) moved for leave to introduce Bill C-88, to amend the Canadian Wheat Board Act (No. 2).

Motion agreed to, bill read the first time and ordered to be printed.

\* \* \*

## EXTERNAL AFFAIRS AND NATIONAL DEFENCE

STANDING COMMITTEE TO TRAVEL TO WASHINGTON, D.C.

Hon. Mitchell Sharp (President of the Privy Council) moved:

That members of the Standing Committee on External Affairs and National Defence be empowered to travel to Washington, D.C., from March 10, 1976, to March 12, 1976, in relation to the committee's order of reference in connection with international development and that the necessary support staff do accompany them.

Mr. Speaker: Pursuant to Standing Order 21(2), this notice of motion is transferred to and ordered for consideration under government orders later this day. I understand there is some disposition on the part of the members of the House to dispose of the matter without debate. Is that agreed?

Some hon. Members: Agreed.

Mr. Speaker: The House has heard the terms of the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion? Motion agreed to.

Mr. Marshall: Mr. Speaker, I did not get the opportunity to bring up a vital question during the question period, and I wonder if this might be the appropriate time to express the great concern which has been felt in connection with the seal hunt which is due to take place in a few days. Information has become available that the green dye to be used may be harmful to the animals, and I should like to ask the minister whether he would agree to make a statement with regard to action which might be taken in the light of this evidence. In view of the fact that it could be harmful to the lives of people, and in view of the fact that instructions are being issued and should be gazetted

[Mr. Macdonald (Rosedale).]

tomorrow, perhaps the House might be made aware of them by the minister.

Mr. Speaker: Order, please. The hon. member for Humber-St. George's-St. Barbe has raised a point of order. The hon. Minister of State responsible for fisheries.

Mr. LeBlanc (Westmorland-Kent): Mr. Speaker, I am in your hands as to the regularity or otherwise of this procedure. I intended to address myself to this issue before the fisheries committee on Thursday morning, I believe. I am certainly ready to indicate to the hon. member what the order in council contains.

Mr. Speaker: Perhaps the first opportunity might be taken to deal with this matter. It might present itself during the question period tomorrow, or in the form of a statement by the minister tomorrow.

[Translation]

#### OUESTIONS ON THE ORDER PAPER

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

Mr. J.-J. Blais (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council): Mr. Speaker, the following questions will be answered today: 3,304, 3,901, 3,948, 3,973, 4,033, 4,071, 4,075 and 4,123.

I ask, Mr. Speaker, that the remaining questions be allowed to stand.

[Text]

### PANARCTIC OIL—PURCHASING OF OIL TANKERS

#### Question No. 3,304-Mr. Forrestall:

1. Is the Minister of Finance aware of the statements in the press attributed to the President of Panarctic Oil during the week of October 20 to 24, 1975 indicating the possibility that Panarctic Oil will purchase three Scandinavian crude oil tankers for transport of Arctic oil to market should that be feasible?

2. Is the Minister aware of the extent of participation in Panarctic Oil by the government and its agents and, if so, to what extent is this participation?

3. Has the Minister examined the implications of going outside Canada for such vessels in terms of the long-term viability and health of the Canadian ship-building industry and trade balance and (a) if so, what conclusions have been reached (b) if not, for what reason?

Hon. Mitchell Sharp (President of the Privy Council): See Beauchesne's Parliamentary Rules and Forms, Fourth Edition, citation 171(x).

#### GRAINS DEMURRAGE CHARGES

Question No. 3,901-Mr. Hnatyshyn:

1. What were the grain demurrage charges for the period October 1974 to October 1975?

 $2.\ \mbox{For the same period, what were the charges for (a) West Coast$ ports (b) Great Lakes ports?

Mr. Ralph E. Goodale (Parliamentary Secretary to Minister of Transport): In so far as the minister responsible for the Canadian Wheat Board is concerned: 1.